

# YU LONG | THE FIREBIRD & CARMEN



香港文化中心三十周年  
Hong Kong Cultural Centre

## 6 & 7 DEC 2019



余隆 指揮  
Yu Long CONDUCTOR

### STRAVINSKY

*The Firebird Suite* (1919)

### CHEN Qigang

*La joie de la souffrance*, for Violin and Orchestra (HK premiere)

### SHCHEDRIN

*Carmen Suite* (after BIZET)

史特拉汶斯基《火鳥組曲》(1919)

陳其鋼《悲喜同源》，為小提琴和樂團而作(香港首演)

蕭卓倫《卡門》組曲(比才後)

6 & 7 DEC 2019 FRI & SAT 8PM

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$480/\$380/\$280/\$220

折扣優惠請瀏覽港樂網站

For discount schemes, please visit [hkphil.org](http://hkphil.org)

門票現於城市售票網公开发售

Tickets at URB TIX [www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk)



寧峰 小提琴

Ning Feng VIOLIN

© Felix Broede

Visual Identity by Milkshake

## 余隆 | 火鳥與卡門

音樂會以動人的俄羅斯芭蕾舞音樂作開首和結尾。且三首樂曲都和巴黎有淵源：《火鳥》當年在花都首演，《卡門》則是巴黎上演的歌劇中最著名的一部。陳其鋼曾在巴黎修習，他認為：「小提琴表達人類情緒的能力也許是最廣闊的」，他的小提琴協奏曲《悲喜同源》2017年首演於北京，這次香港首演將由寧峰深情演繹。演後分享會將以英語和普通話進行。

## YU LONG | The Firebird &amp; Carmen

This concert opens and closes with two ravishing Russian ballet scores which share a Parisian connection with the concerto composed by Chen Qigang. Studying in Paris, Chen finds that "the violin has perhaps the widest capacity to express human emotion" of all the instruments. His violin concerto *La joie de la souffrance* was premiered in Beijing in 2017, and Ning Feng will return to present its Hong Kong premiere with Yu Long. The Post-concert Sharing will be presented in English and Mandarin.

免費音樂會前講座 Free Pre-concert Talk

7:15 – 7:45PM

詳情 Details: [hkphil.org](http://hkphil.org)



© Ka Lam

余隆 指揮

Yu Long CONDUCTOR



© Felix Broede

寧峰 小提琴

Ning Feng VIOLIN

## 你會喜歡的港樂音樂會 More HK Phil Concerts You Might Like

太古音樂大師系列：余隆 | 王健的唐吉訶德  
Swire Maestro Series: YU LONG | Jian Wang's Don Quixote

17 & 18 APR 2020

星期五、六 晚上八時 FRI & SAT 8pm

莫扎特《唐喬望尼》序曲  
周天《水袖》大提琴協奏曲 (香港首演)  
李察·史特勞斯《唐吉訶德》

MOZART *Don Giovanni* Overture  
ZHOU Tian Cello Concerto "Flowing Sleeves" (HK premiere)  
Richard STRAUSS *Don Quixote*

余隆 指揮 Yu Long CONDUCTOR  
王健 大提琴 Jian Wang CELLO  
凌顯祐 中提琴 Andrew Ling VIOLA

\$480/\$380/\$280/\$220

門票2019年11月1日起於城市售票網公开发售  
Tickets are available at URB TIX from 1 NOV 2019

香港大會堂音樂廳

Hong Kong City Hall Concert Hall

梵志登與卡華高斯  
JAAP | Leonidas Kavakos

29 & 30 MAY 2020

星期五、六 晚上八時 FRI & SAT 8pm

蕭斯達高維契 第一小提琴協奏曲  
柴可夫斯基 第六交響曲「悲愴」

SHOSTAKOVICH Violin Concerto no. 1  
TCHAIKOVSKY Symphony no. 6, *Pathétique*

梵志登 指揮 Jaap van Zweden CONDUCTOR  
卡華高斯 小提琴 Leonidas Kavakos VIOLIN

\$780/\$580/\$480/\$380

門票2019年9月4日起於城市售票網公开发售  
Tickets are available at URB TIX from 4 SEP 2019

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

門票於城市售票網發售 Tickets at URB TIX [www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk)

全日制學生、60歲或以上長者、殘疾人士及看護人及綜援受惠人士：半價(額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用) | 青少年聽眾計劃：會員45折；同行成人9折(只限兩張) | 港樂會：會員85折 | 團體優惠(只限正價門票)：10-19張9折、20張或以上85折 | 其他折扣優惠及視線受阻座位資訊請參閱港樂網站 | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 | 遲到人士可能不獲進場 | 招待六歲及以上人士 | 音樂會長約2小時包括中場休息

Full-time students, citizens aged 60 or above, people with disabilities and minders and CSSA recipients: 50% off (with quota, this discount cannot be used in conjunction with any other offers) | Young Audience Scheme members: 55% off; accompanying adults: 10% off (max. 2 tickets) | Club Bravo members: 15% off | Group Booking (standard tickets only): 10% off 10-19 tickets, 15% off 20+ tickets | Please refer to [hkphil.org](http://hkphil.org) for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines | Programmes and artists are subject to change without notice or refund | Latecomers may not be admitted | Suitable for aged 6 and above | Concerts run for approx. 2 hours with an interval



信用卡電話購票  
Credit Card Telephone Booking 2111 5999

票務查詢  
Ticketing Enquiries 3761 6661

節目查詢  
Programme Enquiries 2721 2332